

5

にんしんとうによびょう
妊娠糖尿病
 (Schwangerschaftsdiabetes)



妊娠中に血糖値がたかくなって、糖尿病にちか
 い状態と判断されたとき、妊娠糖尿病(GDM)と診断
 されます。ママの体は、赤ちゃんに糖を送ろうとし
 すぎて、血糖が高い状態になってしまいます。そのため、
 妊娠中に血糖をコントロールしないと赤ちゃんが
 大きくなりすぎたり、また、赤ちゃんが生まれるとすぐ
 に血糖が低くなって、発作をおこしたりします。

もともと糖尿病ではなかった人が、妊娠して血糖値
 が基準値をこえた場合と、妊娠24週ごろのスクリー
 ニング検査で異常値をしめして、75gOGTT という
 検査でも血糖値が基準値をこえた場合に、GDM と
 診断されます。75gOGTT の方法は、朝から何もた
 べずに病院にいき、ブドウ糖をのんで検査をします。
 のむ前、のんで1時間後、2時間後と、3回採血をさ
 れます。



Wenn man in der Schwangerschaft eine hohe Blutzuckerwerte hat und als ähnliche Situation sowie Blutzuckerkrankheit diagnostiziert wird, heißt es für Schwangere eine Gestationale Diadabetes mellitus (GDM)= Schwangerschaftsdiabetes. Der mütterliche Körper versucht möglichst viele Zucker zum Baby zu schicken, wodurch die Mutter oft hohe Blutzuckerwerte hat. Deswegen ist es wichtig, eigene Blutzuckerwerte in der Schwangerschaft zu kontrollieren. Ansonsten wird das Baby zu groß oder bekommt das Baby nach der Geburt zu niedrige Blutzuckerwerte, was einen Krampfanfall verursachen kann.

GDM wird diagnostiziert, wenn die Mutter vor der Schwangerschaft nicht unter Diabetes mellitus erlitten aber ca. 24. Woche der Schwangerschaft über die Normalwerte beim Screening-Untersuchung und beim 75gOGTT-Untersuchung gezeigt hat. 75gOGTT-Untersuchung wird so durchgeführt, dass man ohne Frühstück sich erst im Krankenhaus Traubenzucker nimmt. Die Blutentnahme werden vor, nach 1 und 2 Stunde der Traubenzuckeraufnahme durchgeführt.

Q: 体の中で何がおこるの？

A: 妊娠糖尿病は自分で感じる症状があまりありません。しかし、ママの血糖がたかくなると赤ちゃんも血糖がたかくなり、いろいろな悪い影響が出ます。

- ママへの影響：妊娠高血圧症候群(HDP)、羊水がふえることにもなう切迫早産、産後の糖尿病など
- 赤ちゃんへの影響：流産、先天奇形、巨大児、心臓への悪影響、生まれたあとの低血糖、黄疸、死亡など

Q: どんな治療をするの？

A: 妊娠期間を通して、血糖が高くないようにします。はじめは、食事を4~6回にわけて食べるようにしますが、それでも血糖がたかい場合は、注射でインスリンを使用します。とくに妊娠後半期は、体重が1週間で300g以上ふえないようにしましょう。多くの場合、出産のあとにママの血糖は正常にもどりますが、将来的に糖尿病になりやすかったり、そのまま糖尿病になってしまったりすることもあります。

Q: Was passiert im Körper?

A: Die Blutzuckerkrankheit in der Schwangerschaft zeigt wenige Symptome. Jedoch verursacht die hohe Blutzuckerwerte von Mutter hohe Blutzuckerwerte von Baby und bringt ein negativer Einfluss.

- Einfluss auf Mutter: Bluthochdruck in der Schwangerschaft, Frühgeburt wegen der Vermehrung von Fruchtwasser, Diabetes mellitus nach der Schwangerschaft
- Einfluss auf Baby: Fehlgeburt, erbliche Krankheiten, Übergroßes Baby, schlechter Einfluss auf Herz, niedrige Blutzuckerwerte nach der Geburt, Gelbsucht (Ikterus), Tod usw.

Q: Wie wird es therapiert?

A: Die Blutzuckerwerte soll während der Schwangerschaft nicht zu hoch sein. Mahlzeit soll 4-6mal im einen Tag trennen. Falls die Werte trotzdem hoch ist, verwendet man Insulin. Besonders beim späteren Schwangerschaftshälfte soll der Gewicht nicht 300g pro Woche zunehmen. In vielen Fällen haben Mütter nach der Schwangerschaft normale Blutzuckerwerte. Jedoch ist der Körper auffälliger in der Zukunft unter eine Zuckerkrankheit zu leiden oder Sie können auch direkt nach der Schwangerschaft eine Zuckerkrankheit diagnostiziert werden.